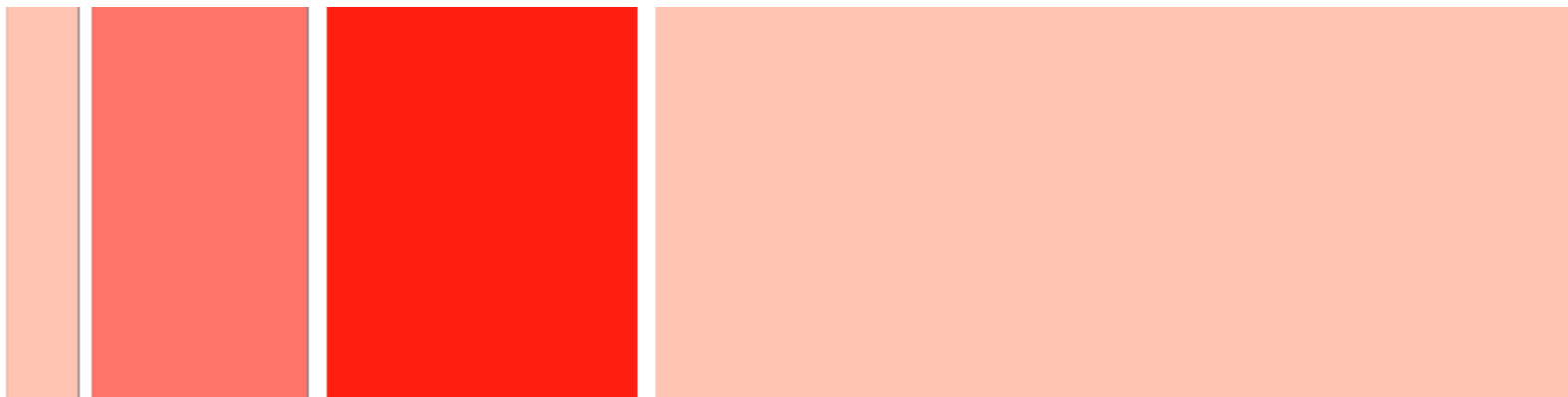




RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL: 24/2021

DYDDIAD CYHOEDDI: 19/03/2021

Proffil twristiaeth - Awdurdodau Lleol Cymru 2011-19



Teitl: Proffil twristiaeth - Awdurdodau Lleol Cymru 2011-19
Is-deitl: Crynodeb o dueddiadau twristiaeth mewn awdurdodau lleol
yng Nghymru 2011 - 2019

Ymchwilydd: Jennifer Velu

Barn yr ymchwilydd ac nid Llywodraeth Cymru o reidrwydd a fynegir yn yr
adroddiad hwn

Am fwy o wybodaeth, cysylltwch â:

Jennifer Velu

Croeso Cymru

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

0300 025 5771

e-bost: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys data yn gysylltiedig â thwristiaeth mewn awdurdodau lleol yng Nghymru yn y cyfnod 2011-2019. Edrychwch hefyd ar bedwar proffil twristiaeth rhanbarthol Cymru am fwy o wybodaeth gymharol. Yn dilyn cyngor y Swyddfa Ystadegau gwladol, er mwyn sicrhau bod yr ystadegau mor gadarn ag sy'n bosibl, cyflwynir y ffigurau ar ffurf cyfartaleddau blyneddol dros 3 blynedd. 2019 yw'r flwyddyn ddiweddaraf y mae gennym ddata manwl ar ei chyfer ar y raddfa ddaearyddol hon, felly mae'r proffiliau yn cynnwys yr wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael ar hyn o bryd. Mae'r proffiliau'n cynnwys tablau ar ymwelwyr dros nos domestig, ymwelwyr undydd domestig, ac ymwelwyr dros nos rhyngwladol.

Mynegai

Cyflwyniad	5
Ymwelwyr Domestig o Brydain yng Nghymru	6
Teithiau dros nos domestig a dreuliwyd (miloedd) gan ymwelwyr o Brydain mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	7
Nosweithiau domestig a dreuliwyd (miloedd) gan ymwelwyr o Brydain mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	8
Gwariant Twristiaeth Ddomestig o Brydain (£ miliynau) ar deithiau dros nos mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	9
Ymwelwyr Rhyngwladol â Chymru	10
Teithiau rhyngwladol (miloedd) i Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	12
Nosweithiau Rhyngwladol (miloedd) a dreuliwyd mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	13
Gwariant Rhyngwladol (£ miliwn) mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	14
Ymwelwyr undydd Domestig o Brydain yng Nghymru	15
Ymweliadau undydd (miliynau) a gynhaliwyd ag Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	16
Gwariant (miliynau) ar ymweliadau undydd ag Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019	17
Ffynonellau a ddefnyddir yn y proffil hwn	18

Proffil twristiaeth - Awdurdodau Lleol Cymru

Crynodeb o dueddiadau twristiaeth awdurdodau lleol yng Nghymru

2011 – 2019

Map o awdurdodau lleol Cymru



Map o ranbarthau Cymru



Cyflwyniad

Mae'r tablau yn y proffil hwn yn cynnwys data yn gysylltiedig â thwristiaeth ar gyfer 22 o Awdurdodau Lleol Cymru yn ystod y cyfnod 2011-2019. Trefnwyd y data yn ôl yr wyddor ac fesul awdurdod lleol. Sylwch fod cyfartaleddau 3 blynedd treigl yn cael eu defnyddio i gyflwyno'r data, oherwydd byddai samplau'r arolygon twristiaeth amrywiol a ddefnyddiwyd i lunio'r proffil hwn yn rhy fach i esgor ar ddata ystadegol ddibynadwy ar gyfer pob awdurdod lleol yn flynyddol.

Mae'r proffil yn cynnwys tablau cryno ar gyfer ymwelwyr dros nos domestig ac ymwelwyr undydd domestig yng Nghymru. Er mwyn rhoi cyd-destun i'r data ar gyfer awdurdodau lleol unigol Cymru, rydym hefyd wedi darparu data ar raddfa Cymru a Phrydain yn gyffredinol, a phedwar rhanbarth Cymru a ddangosir yn y map uchod. Edrychwch hefyd ar bedwar proffil twristiaeth rhanbarthol Cymru a gyhoeddwyd ochr yn ochr â'r proffil awdurdod lleol hwn, er mwyn gweld gwybodaeth gymharol ar sail ranbarthol yng Nghymru.

Ymwelwyr Domestig o Brydain yng Nghymru

Arolwg Twristiaeth Prydain (GBTS)

Arolwg parhaus o boblogaeth Prydain yw GBTS, a ddefnyddir yn ffynhonnell ar gyfer ystadegau swyddogol sy'n cyfrif nifer a gwerth teithiau dros nos a gyflawnir gan drigolion Prydain ledled Prydain.

Teithiau (miliynau)	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
Prydain	125.186	121.055	120.524	119.374	121.519	119.562	120.671
Cymru	9.743	9.845	10.127	9.919	9.593	9.451	9.914
Gogledd Cymru	3.488	3.655	3.713	3.626	3.428	3.378	3.653
Canolbarth Cymru	1.618	1.717	1.763	1.750	1.740	1.887	1.916
De-ddwyrain Cymru	2.310	2.231	2.473	2.471	2.463	2.252	2.307
De-orllewin Cymru	2.160	2.089	2.081	2.014	1.890	1.862	1.939

Nosweithiau (miliynau)	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
Prydain	383.059	370.464	366.751	362.068	368.704	366.920	371.003
Cymru	34.450	34.484	34.974	34.739	33.385	33.198	33.898
Gogledd Cymru	13.354	13.575	13.199	13.222	12.221	12.450	12.859
Canolbarth Cymru	6.244	6.535	6.794	6.819	6.730	6.977	6.650
De-ddwyrain Cymru	5.494	5.291	6.097	6.213	6.350	5.866	6.162
De-orllewin Cymru	8.243	8.166	8.153	7.907	7.468	7.321	7.573

Gwariant (£ miliwn)	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
Prydain	£23,312	£23,320	£23,603	£23,532	£23,862	£23,574	£24,098
Cymru	£1,673	£1,673	£1,802	£1,800	£1,764	£1,723	£1,828
Gogledd Cymru	£582	£591	£639	£639	£613	£626	£682
Canolbarth Cymru	£262	£281	£309	£311	£304	£314	£335
De-ddwyrain Cymru	£374	£361	£418	£421	£422	£373	£393
De-orllewin Cymru	£397	£390	£386	£387	£384	£374	£383

**Teithiau dros nos domestig a dreuliwyd (miloedd) gan ymwelwyr o Brydain mewn
Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019**

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	32	27	43	41	39	20	20
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	211	238	213	235	206	217	196
De-ddwyrain	Caerffili	73	58	59	58	57	38	50
De-ddwyrain	Caerdydd	1,142	1,102	1,273	1,191	1,216	1,140	1,257
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	397	366	331	320	303	336	372
Y Canolbarth	Ceredigion	574	574	622	589	570	532	551
Gogledd	Conwy	892	929	978	928	917	924	1,018
Gogledd	Sir Ddinbych	675	784	710	676	548	554	608
Gogledd	Sir y Fflint	204	200	208	184	213	189	207
Gogledd	Gwynedd	1,479	1,660	1,679	1,743	1,615	1,697	1,694
Gogledd	(Ynys) Môn	530	453	497	427	450	434	528
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	16	30	43	33	44	29	52
De-ddwyrain	Sir Fynwy	363	350	368	388	369	280	270
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	86	77	84	81	86	61	56
De-ddwyrain	Casnewydd	194	194	187	240	232	213	157
De-orllewin	Sir Benfro	1,138	1,144	1,118	1,031	983	918	980
Canolbarth	Powys	583	624	620	642	657	740	706
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	125	99	88	64	71	108	122
De-orllewin	Abertawe	550	512	556	590	534	555	539
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	98	108	161	192	205	176	146
De-ddwyrain	Torfaen	70	39	55	42	52	38	43
Gogledd	Wrecsam	151	167	180	200	191	174	196

**Nosweithiau domestig a dreuliwyd (miloedd) gan ymwelwyr o Brydain mewn
Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019**

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	77	67	131	144	142	60	48
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	743	724	677	704	628	696	726
De-ddwyrain	Caerffili	170	175	144	144	154	120	139
De-ddwyrain	Caerdydd	2,454	2,415	2,843	2,635	2,841	2,615	3,044
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	1,377	1,293	1,198	1,166	1,193	1,170	1,372
Y Canolbarth	Ceredigion	2,416	2,412	2,480	2,249	2,207	2,210	2,190
Gogledd	Conwy	3,274	3,397	3,562	3,425	3,165	3,214	3,251
Gogledd	Sir Ddinbych	2,307	2,378	2,218	2,167	1,995	2,047	2,151
Gogledd	Sir y Fflint	621	694	692	574	508	416	545
Gogledd	Gwynedd	6,538	7,094	6,604	7,317	6,579	6,575	5,839
Gogledd	(Ynys) Môn	1,938	1,634	1,826	1,577	1,776	1,902	2,346
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	30	65	131	113	133	81	120
De-ddwyrain	Sir Fynwy	850	835	1,038	1,116	1,121	864	887
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	205	164	184	196	230	183	439
De-ddwyrain	Casnewydd	366	336	355	517	552	504	347
De-orllewin	Sir Benfro	5,025	5,199	5,141	4,848	4,595	4,282	3,971
Y Canolbarth	Powys	1,996	2,025	2,112	2,206	2,422	2,423	2,269
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	354	222	221	202	244	308	313
De-orllewin	Abertawe	1,635	1,510	1,630	1,697	1,625	1,686	1,792
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	256	317	407	503	501	493	424
De-ddwyrain	Torfaen	195	135	151	134	171	124	114
Gogledd	Wrecsam	387	422	445	446	530	488	556

Gwariant Twristiaeth Ddomestig o Brydain (£ miliynau) ar deithiau dros nos mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	£3	£3	£7	£7	£10	£2	£2
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	£38	£44	£34	£38	£33	£32	£32
De-ddwyrain	Caerffili	£10	£6	£6	£6	£6	£4	£7
De-ddwyrain	Caerdydd	£215	£206	£242	£222	£223	£204	£230
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	£66	£60	£49	£46	£48	£52	£63
Y Canolbarth	Ceredigion	£90	£88	£94	£86	£90	£100	£115
Gogledd	Conwy	£171	£164	£184	£178	£191	£197	£222
Gogledd	Sir Ddinbych	£102	£104	£98	£102	£90	£90	£108
Gogledd	Sir y Fflint	£29	£27	£26	£19	£17	£15	£18
Gogledd	Gwynedd	£253	£300	£321	£337	£289	£298	£288
Gogledd	(Ynys) Môn	£85	£63	£80	£85	£97	£94	£107
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	£1	£3	£6	£5	£8	£6	£8
De-ddwyrain	Sir Fynwy	£49	£47	£57	£64	£64	£45	£50
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	£9	£7	£8	£11	£13	£10	£8
De-ddwyrain	Casnewydd	£27	£25	£31	£54	£53	£35	£26
De-orllewin	Sir Benfro	£233	£241	£241	£247	£247	£230	£220
Y Canolbarth	Powys	£91	£100	£113	£124	£123	£114	£114
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	£11	£9	£9	£11	£11	£14	£12
De-orllewin	Abertawe	£89	£83	£87	£88	£80	£81	£92
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	£11	£13	£20	£25	£26	£26	£21
De-ddwyrain	Torfaen	£9	£6	£7	£5	£6	£5	£6
Gogledd	Wrecsam	£17	£22	£25	£28	£28	£23	£25

Ymwelwyr Rhyngwladol â Chymru

Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

Defnyddir yr Arolwg Teithwyr Rhyngwladol (IPS) i gynhyrchu ystadegau swyddogol yn gysylltiedig ag ymwelwyr rhyngwladol â Chymru a'r DU. Cynhelir tua 250,000 o gyfweiliadau bob blwyddyn mewn porthladdoedd a meysydd awyrennau â rhai sy'n dod i mewn i'r wlad neu'n ei gadael, ac mae'r Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) yn defnyddio data gan oddeutu 45,000 o'r rhain i amcangyfrif ffigurau ar gyfer ymwelwyr rhyngwladol. ([Gwybodaeth bellach](#))

Mae'r ONS wedi ymateb i bryderon y gallai ymwelwyr o rai gwledydd fod wedi'u tangynrychioli yn yr amcangyfrifon, sef Tsieina yn benodol, yn ogystal â gwledydd eraill yn ne-ddwyrain Asia, ac wedi datblygu dull addasu newydd, gan ddiweddarau ei phwysoliadau. Datblygwyd y dull newydd drwy ddefnyddio data cardiau glanio'r Swyddfa Gartref ar gyfer gwahanol wledydd er mwyn deall a gafwyd gorgynrychioli neu dangynrychioli yn yr amcangyfrifon blaenorol.

Ar 22 Mai 2020, rhyddhaodd yr ONS amcangyfrifon terfynol 2019 ar gyfer teithiau, nosweithiau a gwariant yng Nghymru yn seiliedig ar y dull newydd, yn ogystal ag amcangyfrifon diwygiedig ar gyfer teithiau, nosweithiau a gwariant yn 2009-2018. Ni cheir unrhyw newid i amcangyfrifon cyn 2009.

[Ceir crynodeb yma o'r dull newydd a ddatblygwyd gan yr ONS.](#)

Ymweliadau (miloedd)	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Y DU	32,558	33,708	35,232	37,086	39,000	40,164	40,740
Cymru	867	887	923	991	1,050	1,060	1,041
Gogledd Cymru	233	229	250	270	298	303	299
Canolbarth Cymru	77	80	85	98	107	107	99
De-ddwyrain Cymru	439	446	470	499	526	525	525
De-orllewin Cymru	173	190	190	203	203	198	187

Nosweithiau (miliynau)	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Y DU	248.761	258.797	272.662	287.121	298.760	301.229	297.876
Cymru	6.608	6.713	6.671	7.173	7.437	7.281	7.198
Gogledd Cymru	1.700	1.647	1.555	1.686	1.633	1.668	1.567
Canolbarth Cymru	0.498	0.565	0.619	0.740	1.045 ¹	1.001 ¹	0.856 ¹
De-ddwyrain Cymru	3.119	3.134	3.058	3.228	3.229	3.102	3.249
De-orllewin Cymru	1.242	1.318	1.369	1.447	1.421	1.392	1.352

Gwariant (£ miliwn)	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Y DU	£20,185	£21,665	£23,019	£24,091	£25,749	£26,631	£27,637
Cymru	£347	£359	£378	£430	£438	£446	£448
Gogledd Cymru	£77	£76	£80	£88	£92	£90	£89
Canolbarth Cymru	£34	£36	£39	£58	£62	£54	£31
De-ddwyrain Cymru	£170	£170	£178	£186	£192	£196	£224
De-orllewin Cymru	£62	£75	£76	£91	£84	£95	£92

¹Yn 2017, gwelwyd cynnydd sylweddol yn amcangyfrif y nosweithiau a dreuliwyd gan ymwelwyr rhyngwladol yng Nghanolbarth Cymru o gymharu â'r flwyddyn gynt. Ni welwyd hynny yn unman arall yng Nghymru. Y rheswm am hyn oedd cynnydd mawr yn hyd cyfartalog teithiau yng Ngheredigion yn 2017. Ni pharhaodd y cynnydd hwnnw yn 2018, felly gellir ystyried 2017 yn allanolyn.

Teithiau rhyngwladol (miloedd) i Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	3.8	3.2	2.9	2.6	2.1	2.2	3.5
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	20.6	18.7	20.0	21.7	23.8	23.1	18.9
De-ddwyrain	Caerffili	10.0	10.6	13.6	15.2	13.2	12.5	10.5
De-ddwyrain	Caerdydd	297.8	302.9	321.0	345.2	376.4	383.4	387.7
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	30.0	28.0	27.9	23.8	27.5	26.1	30.1
Y Canolbarth	Ceredigion	27.7	33.6	37.0	45.0	46.4	46.1	41.0
Gogledd	Conwy	55.6	63.1	69.5	79.8	76.4	75.7	70.4
Gogledd	Sir Ddinbych	30.4	28.0	30.5	34.3	39.2	36.0	28.5
Gogledd	Sir y Fflint	16.4	17.3	19.0	20.0	18.3	14.7	17.9
Gogledd	Gwynedd	79.6	75.5	77.6	86.5	88.5	85.7	81.4
Gogledd	(Ynys) Môn	43.1	38.1	43.8	47.4	75.1	96.3	104.2
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	5.0	5.0	4.9	3.3	3.4	2.4	4.1
De-ddwyrain	Sir Fynwy	35.3	36.9	36.1	38.0	36.8	31.9	30.8
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	12.7	15.6	14.5	15.3	13.0	10.7	15.3
De-ddwyrain	Casnewydd	50.7	51.7	54.6	55.4	52.8	47.1	42.2
De-orllewin	Sir Benfro	59.6	73.7	72.5	88.6	86.6	86.5	61.9
Y Canolbarth	Powys	37.3	34.0	37.5	38.5	45.5	47.1	49.2
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	9.1	10.9	9.6	12.6	11.5	11.8	10.3
De-orllewin	Abertawe	74.4	76.7	79.2	79.4	82.3	81.4	86.5
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	9.4	10.7	13.1	15.1	15.1	17.1	20.2
De-ddwyrain	Torfaen	5.5	5.9	6.4	7.0	7.7	6.9	7.5
Gogledd	Wrecsam	28.0	27.9	32.1	31.6	32.6	30.4	27.6

Nosweithiau Rhyngwladol (miloedd) a dreuliwyd mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	31.6	28.0	20.0	19.5	11.3	12.6	17.2
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	168.0	140.5	100.4	123.6	197.6	214.6	170.5
De-ddwyrain	Caerffili	58.9	51.0	125.6	142.0	159.5	192.0	170.6
De-ddwyrain	Caerdydd	1992.4	2052.1	1897.8	1981.2	1899.9	1946.2	2230.4
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	180.1	190.1	189.7	199.3	205.5	201.8	204.9
Y Canolbarth	Ceredigion	231.3	297.6	294.9	384.3	641.4	652.0	545.8
Gogledd	Conwy	383.5	372.3	357.9	342.2	342.0	387.4	355.0
Gogledd	Sir Ddinbych	200.5	148.4	184.3	221.0	210.4	197.8	148.4
Gogledd	Sir y Fflint	119.9	163.0	148.0	169.3	109.0	112.9	196.7
Gogledd	Gwynedd	580.2	506.2	478.4	550.3	598.3	545.5	494.8
Gogledd	(Ynys) Môn	154.1	140.3	158.9	189.1	235.7	282.5	275.1
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	35.7	26.1	22.0	18.2	18.0	14.2	20.1
De-ddwyrain	Sir Fynwy	195.6	194.3	201.5	220.5	236.8	214.5	190.3
De-orllewin	Castell-nedd a Phort	88.1	98.9	102.4	97.8	108.5	119.1	165.5
De-ddwyrain	Casnewydd	327.2	317.0	276.8	301.4	291.5	241.7	203.4
De-orllewin	Sir Benfro	306.4	359.8	360.1	435.3	434.5	390.9	315.0
Y Canolbarth	Powys	201.5	190.0	250.8	259.7	293.1	247.7	232.9
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	142.3	136.8	167.6	203.6	220.2	108.2	84.3
De-orllewin	Abertawe	667.0	668.8	717.0	714.6	672.7	679.9	666.2
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	105.1	122.8	166.8	159.2	129.7	110.6	117.4
De-ddwyrain	Torfaen	62.7	64.9	79.1	59.2	64.5	47.3	44.8
Gogledd	Wrecsam	326.7	393.6	300.6	309.7	248.3	243.1	173.7

Gwariant Rhyngwladol (£ miliwn) mewn Awdurdodau Lleol yng Nghymru 2011-2019

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	£1.0	£0.9	£0.6	£0.4	£0.3	£0.3	£0.7
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	£8.4	£6.7	£4.5	£5.8	£7.6	£8.2	£10.0
De-ddwyrain	Caerffili	£2.7	£3.2	£5.4	£6.1	£6.3	£4.6	£4.1
De-ddwyrain	Caerdydd	£113.5	£120.7	£126.1	£130.9	£130.8	£137.8	£164.7
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	£7.6	£9.5	£9.1	£12.2	£11.5	£10.9	£10.7
Y Canolbarth	Ceredigion	£17.6	£19.7	£15.3	£35.2	£35.2	£33.8	£11.6
Gogledd	Conwy	£20.6	£21.0	£20.4	£21.6	£22.8	£22.9	£22.6
Gogledd	Sir Ddinbych	£8.9	£8.1	£10.9	£13.8	£13.9	£11.0	£7.3
Gogledd	Sir y Fflint	£3.9	£5.8	£6.0	£7.0	£4.5	£4.9	£6.7
Gogledd	Gwynedd	£27.9	£24.7	£24.6	£27.3	£30.6	£29.9	£28.1
Gogledd	(Ynys) Môn	£8.4	£7.8	£9.3	£7.5	£11.1	£13.9	£17.0
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	£1.2	£1.1	£0.9	£0.6	£0.8	£0.7	£0.9
De-ddwyrain	Sir Fynwy	£12.4	£11.3	£11.2	£12.1	£14.5	£16.3	£15.6
De-orllewin	Castell-nedd a Phort	£3.6	£4.0	£5.1	£5.1	£4.7	£8.3	£10.7
De-ddwyrain	Casnewydd	£17.0	£13.3	£12.6	£13.2	£15.3	£16.6	£15.6
De-orllewin	Sir Benfro	£17.4	£20.8	£20.6	£24.0	£22.3	£22.1	£16.2
Y Canolbarth	Powys	£12.8	£11.7	£19.1	£16.8	£20.5	£14.6	£15.4
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	£5.1	£4.6	£7.8	£8.3	£8.7	£4.4	£4.3
De-orllewin	Abertawe	£33.6	£40.3	£41.4	£49.9	£45.6	£54.2	£54.2
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	£5.9	£6.6	£7.5	£7.0	£4.8	£5.0	£6.0
De-ddwyrain	Torfaen	£2.6	£1.2	£1.4	£1.9	£2.7	£2.4	£2.3
Gogledd	Wrecsam	£11.6	£13.1	£14.1	£16.5	£15.0	£13.1	£11.1

Ymwelwyr undydd Domestig o Brydain yng Nghymru

Arolwg Ymweliadau undydd Prydain

Arolwg parhaus o boblogaeth Prydain yw GBDVS, a ddefnyddir yn ffynhonnell ar gyfer ystadegau swyddogol sy'n cyfrif nifer a gwerth teithiau undydd twristiaeth a gyflawnir gan drigolion Prydain ledled Prydain.

Ymweliadau (miliynau)	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Prydain	1,857	1,872	1,801	1,803	1,794	1,777	1,716
Cymru	112	108	97	97	96	99	94
Gogledd Cymru	27	27	24	27	24	25	23
Canolbarth Cymru	13	15	15	13	11	11	12
De-ddwyrain Cymru	47	44	39	37	38	39	38
De-orllewin Cymru	24	23	20	21	22	24	23

Gwariant (£ miliwn)	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Prydain	£62,498	£63,161	£61,938	£62,560	£62,765	£63,378	£64,402
Cymru	£3,770	£3,669	£3,240	£3,432	£3,850	£4,146	£3,929
Gogledd Cymru	£831	£1,011	£817	£1,001	£830	£920	£703
Canolbarth Cymru	£427	£427	£449	£357	£374	£388	£628
De-ddwyrain Cymru	£1,789	£1,685	£1,442	£1,534	£1,612	£1,735	£1,550
De-orllewin Cymru	£759	£771	£733	£695	£750	£813	£762

**Ymweliadau undydd (miliynau) a gynhaliwyd ag Awdurdodau Lleol yng Nghymru
2011-2019**

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	0.67	0.63	0.67	0.61	0.85	1.12	1.29
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	4.88	4.34	4.12	4.67	4.69	4.94	4.26
De-ddwyrain	Caerffili	2.05	1.92	1.59	2.25	2.31	2.40	1.73
De-ddwyrain	Caerdydd	20.98	19.07	16.41	14.51	14.67	15.09	15.18
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	6.16	5.52	5.39	5.25	5.59	6.66	6.27
Y Canolbarth	Ceredigion	4.91	6.90	6.77	5.74	4.08	5.03	5.78
Gogledd	Conwy	6.98	6.76	6.26	7.45	7.24	7.17	6.46
Gogledd	Sir Ddinbych	5.02	5.05	3.71	4.47	4.37	5.10	4.01
Gogledd	Sir y Fflint	3.62	4.43	4.44	4.13	3.16	3.39	3.69
Gogledd	Gwynedd	7.11	6.43	6.00	6.23	6.00	6.28	5.43
Gogledd	(Ynys) Môn	3.18	2.72	2.34	2.50	2.54	2.81	2.32
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	1.00	1.00	0.88	0.93	0.91	1.02	1.17
De-ddwyrain	Sir Fynwy	3.87	3.94	3.73	3.01	2.46	2.60	2.47
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	2.58	2.28	1.98	2.15	2.11	2.20	2.03
De-ddwyrain	Casnewydd	3.69	3.77	3.38	3.45	3.91	3.80	3.36
De-orllewin	Sir Benfro	6.15	6.16	4.75	5.42	6.33	6.78	6.01
Y Canolbarth	Powys	6.75	6.40	5.94	5.42	5.68	6.20	6.87
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	3.50	3.02	2.98	3.39	3.99	4.34	4.30
De-orllewin	Abertawe	9.26	9.33	8.45	8.30	8.46	9.50	9.30
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	3.53	3.33	3.23	3.14	2.92	3.07	3.16
De-ddwyrain	Torfaen	2.77	2.44	1.39	1.07	1.43	1.56	1.61
Gogledd	Wrecsam	2.76	3.19	3.56	3.06	2.41	2.17	2.47

**Gwariant (miliynau) ar ymweliadau undydd ag Awdurdodau Lleol yng Nghymru
2011-2019**

Rhanbarth	Awdurdod Lleol	2011- 2013	2012- 2014	2013- 2015	2014- 2016	2015- 2017	2016- 2018	2017- 2019
De-ddwyrain	Blaenau Gwent	£11	£10	£9	£7	£10	£9	£12
De-ddwyrain	Pen-y-bont ar Ogwr	£140	£141	£121	£205	£227	£235	£152
De-ddwyrain	Caerffili	£35	£34	£24	£67	£84	£86	£57
De-ddwyrain	Caerdydd	£1054	£973	£840	£834	£874	£912	£868
De-orllewin	Sir Gaerfyrddin	£158	£165	£165	£170	£182	£227	£190
Y Canolbarth	Ceredigion	£139	£157	£167	£145	£150	£211	£329
Gogledd	Conwy	£235	£260	£216	£250	£235	£220	£212
Gogledd	Sir Ddinbych	£116	£138	£110	£184	£171	£204	£126
Gogledd	Sir y Fflint	£66	£197	£193	£232	£93	£94	£50
Gogledd	Gwynedd	£214	£208	£188	£204	£237	£267	£203
Gogledd	(Ynys) Môn	£155	£146	£58	£81	£77	£82	£44
De-ddwyrain	Merthyr Tudful	£26	£23	£19	£21	£21	£22	£35
De-ddwyrain	Sir Fynwy	£98	£82	£91	£89	£81	£89	£97
De-orllewin	Castell-nedd a Phort Talbot	£62	£53	£43	£39	£35	£54	£81
De-ddwyrain	Casnewydd	£125	£156	£113	£132	£119	£144	£125
De-orllewin	Sir Benfro	£198	£202	£197	£171	£218	£195	£193
Y Canolbarth	Powys	£243	£206	£187	£162	£186	£171	£293
De-ddwyrain	Rhondda Cynon Taf	£91	£61	£56	£86	£102	£129	£91
De-orllewin	Abertawe	£311	£320	£297	£314	£312	£345	£306
De-ddwyrain	Bro Morgannwg	£75	£74	£61	£67	£60	£70	£71
De-ddwyrain	Torfaen	£73	£68	£43	£24	£37	£39	£43
Gogledd	Wrecsam	£71	£101	£124	£100	£65	£63	£74

Ffynonellau a ddefnyddir yn y proffil hwn

Yr arolygon a'r ffynonellau eraill a ddefnyddir yn y proffil hwn yw Arolwg Twristiaeth Prydain (GBTS), Arolwg Ymwelwyr undydd Prydain (GBDVS) a'r Arolwg Teithwyr Rhyngwladol (IPS).

Arolwg Twristiaeth Prydain

Arolwg parhaus cenedlaethol o ddefnyddwyr yw Arolwg Twristiaeth Prydain (GBTS). Mae'n cyfrif nifer a gwerth y teithiau dros nos a gyflawnir gan drigolion Prydain, gan greu darlun o faint, gwerth a nodweddion twristiaeth ddomestig o fewn Prydain. Mae'r arolwg yn mesur cyfranogiad trigolion Cymru, Lloegr a'r Alban mewn teithiau twristiaeth dros nos i gyrchfannau ym Mhrydain.

Disodlodd GBTS Arolwg Twristiaeth blaenorol y Deyrnas Unedig (UKTS) a oedd hefyd yn cynnwys teithiau i Ogledd Iwerddon, ac a gynhaliwyd o 1989 hyd 2010, gan gynnwys y blynyddoedd hynny. Noddir GBTS ar y cyd gan Croeso Cymru (Adran Dwristiaeth Llywodraeth Cymru), VisitEngland a VisitScotland.

Cynhelir arolwg GBTS yn barhaus drwy gydol y flwyddyn, gan ddefnyddio cyfweiliad wyneb yn wyneb, yn rhan o arolygon omnibws Kantar yn y cartref. Cynhelir arolygon omnibws wythnosol gyda sampl cynrychioliadol o 2,000 o oedolion 16 oed a throsodd ym Mhrydain. Gofynnir i ymatebwyr a ydynt wedi bod ar daith yn y DU yn ystod y pedair wythnos galendr ddiwethaf a oedd yn cynnwys treulio un noson o leiaf oddi cartref.

Pan adroddir am deithiau o'r fath, gofynnir cwestiynau pellach am uchafswm o dair taith - y tair taith ddiweddaraf - gyda chyfres graidd o gwestiynau ar gyfer pob un o'r tair taith a chwestiynau ychwanegol am y daith ddiweddaraf.

Adroddir ar y canlyniadau yn nhermau gwerthoedd cyfanswm poblogaeth Prydain. Gan hynny, pwysolir y data i wneud iawn am wahaniaethau rhwng dosbarthiad y sampl a dosbarthiad y boblogaeth, ac i chwyddo gwerthoedd y samplau i'r un lefel â'r boblogaeth.

Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

Cynhelir yr IPS gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Mae'n casglu gwybodaeth am deithwyr sy'n mynd i mewn ac allan o'r DU, ac wedi cael ei gynnal yn barhaus ers 1961.

Mae'r IPS yn cynnal rhwng 700,000 ac 800,000 o gyfweiliadau bob blwyddyn, ac o blith y rheiny defnyddir 250,000 i greu amcangyfrifon ar gyfer teithiau a thwristiaeth dramor.

Cynhelir cyfweiliadau yn yr holl brif feysydd awyr a'r porthladdoedd, yng ngorsafoedd Eurostar ac ar drenau shuttle Eurotunnel.

Arolwg Ymweliadau undydd Prydain

GBDVS yw'r ffynhonnell ystadegau swyddogol ar gyfer ymweliadau undydd gan drigolion o Brydain i gyrchfannau ledled Prydain.

Cynhelir yr arolwg ar y cyd â CroesoCymru, VisitEngland a VisitScotland. Ei nod yw mesur nifer, gwerth a phroffil Ymweliadau undydd Twristiaeth a gynhelir gan drigolion Prydain â chyrchfannau ym Mhrydain.

Dechreuwyd gwaith maes ar ddechrau 2011, ac fe gynhaliwyd arolwg 2019 ar sail oddeutu 35,000 o gyfweliadau ar-lein ledled Prydain. Rhoddwyd hwb o 5,000 i sampl trigolion Cymru er mwyn caniatáu dadansoddiad eilaidd manylach.

Mae GBDVS 2019 yn cynnwys amcangyfrifon o gyfanswm yr ymweliadau undydd twristiaeth a'r gwariant cysylltiedig, a'r prif ganlyniadau o ran y gweithgareddau a gyflawnwyd, y math o gyrchfan, y dulliau teithio a ddefnyddir, yr arian a wariwyd yn ystod yr ymweliadau a phroffil yr ymwelwyr. Darperir canlyniadau ar raddfa gyffredinol Prydain ac yn unigol ar gyfer ymweliadau â chyrchfannau yng Nghymru, Lloegr a'r Alban. Lle bynnag y bo modd (os yw maint y samplau'n caniatáu), darperir canlyniadau ar lefel ranbarthol hefyd.

Cynhaliwyd GBDVS 2019 drwy ddefnyddio methodoleg ar-lein a oedd yn cynnwys cyfanswm o 35,746 o gyfweliadau gydag oedolion 16 oed a throsodd a oedd yn preswyllo yng Nghymru, Lloegr a'r Alban yn ystod 52 o donnau arolwg wythnosol. Dewiswyd ymatebwyr i'r arolwg o blith panel ar-lein gan gymhwyso cwotâu demograffig yn seiliedig ar oedran, rhyw, statws gwaith, statws economaidd-gymdeithasol ac ardal breswyllo, i'r holl donnau arolwg er mwyn cynyddu cynrychiolaeth y sampl a fyddai'n cael ei gasglu.